



STATE OF WASHINGTON
DEPARTMENT OF SOCIAL AND HEALTH SERVICES
WORKING CONNECTIONS CHILD CARE (WCCC)

Ngày: _____



PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ

SỐ HỒ SƠ

FOLD

Kính Gởi Người Nộp Đơn:

Chúng tôi đã nhận được yêu cầu xin hưởng chương trình Giữ Trẻ Liên Quan Đến Việc Làm. Theo yêu cầu của quý vị chúng tôi gửi đơn này đến cho quý vị.

Chúng tôi sẽ tiến hành đơn xin của quý vị và cứu xét điều kiện hợp lệ một khi quý vị cung cấp cho chúng tôi TẤT CẢ những chi tiết sau đây:

- Đơn xin WCCC/tin tức của người giữ trẻ (quý vị phải **điền đầy đủ** vào đơn này cho dù quý vị trong chương trình WorkFirst);
- Cung cấp bằng chứng về lợi tức của gia đình trong ba tháng gần đây nhất (chẳng hạn như bản sao của cuống phiếu lương, cấp dưỡng con, Lợi Tức An Sinh Xã Hội, Phụ Cấp An Sinh (SSI), và bất cứ một lợi tức nào khác do người trong gia đình của quý vị đã nhận được). Kể cả lịch trình làm việc và người để liên lạc cũng như số điện thoại. Quý vị không cần phải cung cấp bằng chứng trợ cấp tiền mặt của tiểu bang (TANF).
- Nếu quý vị mới đi làm và chưa có cuống phiếu tiền lương, chúng tôi sẽ chấp thuận giấy chứng nhận từ sở làm của quý vị cho biết ngày quý vị bắt đầu làm việc, quý vị làm được bao nhiêu (mỗi giờ, lương cố định, v.v.) và lịch trình làm việc của quý vị sẽ như thế nào. Trong giấy chứng nhận của sở làm xin cho biết tên người liên lạc và số điện thoại.
- Bằng chứng của tòa hoặc lệnh hành chính về việc trả tiền cấp dưỡng con (nếu có) và xác minh là đã trả tiền.
- Nếu việc giữ trẻ là tại nhà/do người thân chăm sóc, thì người giữ trẻ phải đáp ứng các điều kiện đòi hỏi được liệt kê ở trang bốn trong đơn này và quý vị phải trình những chứng từ sau đây của người giữ trẻ:
 - Thẻ căn cước có hình;
 - Thẻ An Sinh Xã Hội;
 - Địa chỉ hiện tại; và
 - Đơn Cho Phép Điều Tra Lý Lịch. Quý vị có thể lấy đơn này ở người cán sự có thẩm quyền của WCCC. Tiền giữ trẻ sẽ không được trả nếu dịch vụ giữ trẻ được cung cấp trước ngày nhận được tất cả các kết quả về kiểm tra lý lịch.

Xin gọi số điện thoại dưới đây nếu quý vị có bất cứ điều gì thắc mắc.

Tên Nhân Viên Cán Sự: _____ Số Điện Thoại/Số Fax: _____



Washington State
Department of Social
& Health Services

ĐƠN XIN WCCC APPLICATION

PHẦN 1. CHI TIẾT VỀ ĐƠN XIN

Không điền đầy đủ các chi tiết có thể bị trì hoãn việc chấp thuận các dịch vụ và trả tiền. Xin đánh máy hoặc viết chữ in rõ ràng.

| | |
|--------------|------------------|
| DATE | WORKER'S NAME |
| LOCAL OFFICE | TELEPHONE NUMBER |

| | | |
|-----------------------|---------------------------|---|
| TÊN CỦA NGƯỜI NỘP ĐƠN | SỐ AN SINH XÃ HỘI (TÙY Ý) | SỐ HỒ SƠ |
| NGÀY SINH | CHUNG TỘC | PHÁI TÍNH <input type="checkbox"/> Nam <input type="checkbox"/> Nữ |
| SỐ ĐIỆN THOẠI | | |

VIẾT ĐỊA CHỈ ĐẦY ĐỦ VỚI SỐ, TIỀN ĐƯỜNG, THÀNH PHỐ, TIỂU BANG, SỐ BƯU CHÍNH

TRẺ EM MÀ QUÝ VỊ CHỊU TRÁCH NHIỆM ĐANG Ở CHUNG TRONG NHÀ

| TÊN (HỌ, TÊN, TÊN LÓT VIẾT TẮT) | NGÀY SINH | PHÁI | CHUNG TỘC | SỐ AN SINH XÃ HỘI (TÙY Ý) | CÔNG DÂN HOA KỲ HOẶC THƯỜNG TRÚ NHÂN HỢP PHÁP | QUAN HỆ VỚI NGƯỜI NỘP ĐƠN |
|---------------------------------|-----------|------|-----------|---------------------------|--|---------------------------|
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |
| | | | | | <input type="checkbox"/> Có <input type="checkbox"/> Không | |

VỢ/CHỒNG HOẶC PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ KHÁC CỦA ĐỨA TRẺ ĐANG Ở CHUNG TRONG NHÀ (BẮT BUỘC)

| TÊN | NGÀY SINH | SỐ AN SINH XÃ HỘI (TÙY Ý) | QUAN HỆ VỚI NGƯỜI NỘP ĐƠN | QUAN HỆ VỚI ĐỨA TRẺ GHI TRÊN |
|-----|-----------|---------------------------|---------------------------|------------------------------|
| | | | | |

NGƯỜI NỘP ĐƠN

VỢ/CHỒNG HAY NGƯỜI PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ THỨ HAI

| | | | |
|--|--|--|--------------|
| TÊN SỞ LÀM, SINH HOẠT CỦA WORKFIRST, HOẶC TRƯỜNG HỌC | TÊN SỞ LÀM, SINH HOẠT CỦA WORKFIRST, HOẶC TRƯỜNG HỌC | | |
| ĐỊA CHỈ (SỞ LÀM, SINH HOẠT CỦA WORKFIRST, HOẶC TRƯỜNG HỌC) | ĐỊA CHỈ (SỞ LÀM, SINH HOẠT CỦA WORKFIRST, HOẶC TRƯỜNG HỌC) | | |
| SỐ ĐIỆN THOẠI | NGÀY BẮT ĐẦU | SỐ ĐIỆN THOẠI | NGÀY BẮT ĐẦU |
| NẾU QUÝ VỊ ĐÃ ĐI LÀM, QUÝ VỊ ĐƯỢC LÃNH LƯƠNG VÀ MỨC LƯƠNG THỂ NÀO <input type="checkbox"/> Mỗi tuần <input type="checkbox"/> Mỗi hai tuần <input type="checkbox"/> Tháng hai lần <input type="checkbox"/> Tháng một lần \$ | | NẾU QUÝ VỊ ĐÃ ĐI LÀM, QUÝ VỊ ĐƯỢC LÃNH LƯƠNG VÀ MỨC LƯƠNG THỂ NÀO <input type="checkbox"/> Mỗi tuần <input type="checkbox"/> Mỗi hai tuần <input type="checkbox"/> Tháng hai lần <input type="checkbox"/> Tháng một lần \$ | |

Quý vị có phải trả tiền cấp dưỡng con không? Có Không Số tiền trả mỗi tháng: \$ _____

TIỀN ĐI LÀM/TIỀN KHÔNG ĐI LÀM HÀNG THÁNG CỦA TẤT CẢ MỌI NGƯỜI TRONG GIA ĐÌNH

| Bao gồm các BẢN SAO (của ba tháng trước đây): | TÊN CHÍNH MÌNH | TÊN | TÊN | TÊN |
|--|----------------|-----|-----|-----|
| Tiền đi làm (tổng số tiền, trước khi trừ thuế) | | | | |
| Tự làm chủ | | | | |
| Trợ Cấp Tạm Cho Gia Đình Túng Thiếu (TANF) | | | | |
| Nhận tiền cấp dưỡng con | | | | |
| Tiền An Sinh (SSI, SSA) | | | | |
| VA, Tàn Tật, Lao Động & Kỹ Nghệ, hoặc tiền Thất Nghiệp | | | | |
| Khoản tiền khác (xin cho biết cụ thể): | | | | |

Quý vị có nhận được tiền giúp để trả tiền mượn nhà không? Có Không

| LỊCH TRÌNH SINH HOẠT CỦA PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ | |
|---|---|
| NGƯỜI ĐÚNG ĐƠN | VỢ/CHỒNG HAY NGƯỜI PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ THỨ HAI |
| SINH HOẠT (ĐI LÀM. ĐI HỌC. SINH HOẠT CỦA WORKFIRST) | SINH HOẠT (ĐI LÀM. ĐI HỌC. SINH HOẠT CỦA WORKFIRST) |
| Thứ hai | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Thứ ba | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Thứ tư | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Thứ năm | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Thứ sáu | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Thứ bảy | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |
| Chủ Nhật | LỊCH TRÌNH LÀM VIỆC, ĐI HỌC, HOẶC SINH HOẠT TRONG WORKFIRST CỦA QUÝ VỊ THẾ NÀO? |

Khi nào thì sẽ bắt đầu gửi trẻ: _____

| LỊCH TRÌNH VỀ CÁC SINH HOẠT CỦA ĐỨA TRẺ | | |
|---|---|--|
| TÊN ĐỨA TRẺ | LỊCH TRÌNH ĐI HỌC (CHO BIẾT CHÍNH XÁC NGÀY VÀ GIỜ) | LỊCH TRÌNH GIỮ TRẺ (CHO BIẾT CHÍNH XÁC NGÀY VÀ GIỜ) |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Quý vị có con em cần Nhu Cầu Đặc Biệt hay không?

Có Không

Nếu có, xin liên lạc với Cán Sự có Thẩm Quyền để biết thêm chi tiết về giá biểu trả tiền khi chăm sóc cho người có nhu cầu đặc biệt.

Quý vị có quyền xin mở một phiên điều giải. Muốn thỉnh cầu phiên điều giải, xin liên lạc với văn phòng hoặc viết thư gửi đến Office of Administrative Hearings, PO Box 42489, Olympia WA 98504-2489. Quý vị phải thỉnh cầu phiên điều giải trong vòng 90 ngày kể từ ngày nhận được quyết định. Tại buổi điều giải, quý vị có quyền để tự đại diện cho chính mình, hoặc được luật sư hay một người nào khác mà quý vị chọn đại diện thay cho quý vị. Quý vị cũng có thể xin cố vấn hay đại diện pháp lý bằng cách liên lạc với văn phòng dịch vụ pháp lý.

Tôi tuyên bố rằng những tin tức tôi khai trong đơn này là đúng, thật, và đầy đủ theo sự hiểu biết nhất của tôi và xin nhận mọi hình phạt nếu khai gian và nhận thức rằng nếu cố tình khai gian những chi tiết trong đơn này và tôi có thể bị hình phạt theo quy định của Luật Tiểu Bang Washington. (RCW 74.08.055)

| | | | |
|---|------|--|------|
| CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP THỨ NHẤT | NGÀY | CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ HỢP PHÁP THỨ HAI | NGÀY |
|---|------|--|------|

BẢO HIỂM Y TẾ CHO TRẺ EM

Quý vị có biết rằng quý vị có thể xin bảo hiểm y tế và rằng cho con em của quý vị không? Không cần phải ghi tên trong danh sách chờ đợi và dễ như đếm **1 - 2 - 3!**

- Quý vị có đang nhận bất cứ trợ cấp nào khác qua tiểu bang, như food stamps hoặc trợ cấp tiền mặt không?
 - CÓ:** Hãy gọi cho nhân viên tài chánh chuyên lo về hồ sơ của quý vị và yêu cầu xin bảo hiểm y tế cho con em quý vị.
 - KHÔNG:** Hãy gọi số điện thoại miễn phí cho trợ cấp Bảo Hiểm Y Tế cho Trẻ Em số 1-800-204-6429.
- Hãy cung cấp cho cán sự những chi tiết cần thiết để họ xem nếu quý vị đủ điều kiện hưởng. Có thể họ đã có sẵn hồ sơ hoặc có thể làm đơn bằng điện thoại.
- Nhận được thẻ y tế bằng bưu điện.

Đừng chờ đợi - bảo hiểm y tế cho con em quý vị cũng dễ dàng như quý vị gọi điện thoại vậy!

Cấm kỳ thị trong tất cả mọi chương trình và sinh hoạt: Không một ai có thể bị loại khỏi các chương trình và sinh hoạt vì lý do chủng tộc, màu da, tôn giáo, tín ngưỡng, quốc tịch gốc, phái tính, tuổi tác, tình trạng gia cảnh, chiến binh hoặc cựu chiến binh Việt Nam, hay tật nguyền.

ĐƠN XIN WCCC

PHẦN 2. CHI TIẾT VỀ NGƯỜI GIỮ TRẺ
(DO NGƯỜI GIỮ TRẺ ĐIỀN)

Xin đánh máy hoặc viết chữ in rõ ràng.

Không điền đầy đủ các chi tiết có thể bị trì hoãn việc chấp thuận trả tiền.

TÊN VÀ ĐỊA CHỈ CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ



XÉP LẠI Ở CHỖ NÀY NẾU DÙNG LOẠI
PHONG BÌ CÓ Ô ĐỊA CHỈ HÌNH CHỮ NHẬT

| |
|---------------------------------|
| NGÀY |
| TÊN CÁN SỰ |
| VĂN PHÒNG ĐỊA PHƯƠNG |
| SỐ ĐIỆN THOẠI/FAX |
| SỐ HỒ SƠ |
| TÊN PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ |
| SỐ CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ |
| NGÀY DỰ ĐỊNH SẼ BẮT ĐẦU GIỮ TRẺ |

1. LOẠI CHĂM SÓC: ĐÁNH DẤU VÀO ĐÚNG Ô VUÔNG NÀO MÀ QUÝ VỊ CUNG CẤP DỊCH VỤ GIỮ TRẺ

| | | | | |
|--|--|--|-----------|---------------------|
| <input type="checkbox"/> Trung Tâm Giữ Trẻ | SỐ A.S.X.H. HOẶC SỐ ĐỂ KHAI THUẾ LIÊN BANG CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | NGÀY GIẤY PHÉP HẾT HẠN | | |
| <input type="checkbox"/> Nhà Giữ Trẻ | SỐ A.S.X.H. HOẶC SỐ ĐỂ KHAI THUẾ LIÊN BANG CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | NGÀY GIẤY PHÉP HẾT HẠN | | |
| <input type="checkbox"/> Giữ Trẻ Tại Nhà; nếu đứa trẻ ở tại nhà quý vị, xem Trang 4, #4. | SỐ A.S.X.H. CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | 18 TUỔI HOẶC HƠN? <input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG | NGÀY SANH | QUAN HỆ VỚI ĐỨA TRẺ |
| <input type="checkbox"/> Giữ Trẻ Tại Nhà của Đứa Trẻ; xem Trang 4, #4 và #6. | SỐ A.S.X.H. CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | 18 TUỔI HOẶC HƠN? <input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG | NGÀY SANH | QUAN HỆ VỚI ĐỨA TRẺ |
| <input type="checkbox"/> Giữ Trẻ Tại Nhà Người Thân; xem Trang 4, #5 và #6. | SỐ A.S.X.H. CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | 18 TUỔI HOẶC HƠN? <input type="checkbox"/> CÓ <input type="checkbox"/> KHÔNG | NGÀY SANH | QUAN HỆ VỚI ĐỨA TRẺ |

2. XIN GHI VÀO NHỮNG NGÀY VÀ GIỜ MÀ QUÝ VỊ SẼ GIỮ NHỮNG ĐỨA TRẺ SAU ĐÂY

| TÊN | NGÀY SANH | NGÀY VÀ GIỜ SẼ TRÔNG GIỮ ĐỨA TRẺ, XIN CHO BIẾT RÕ NHỮNG GIỜ GIẤC TRƯỚC HOẶC SAU GIỜ HỌC |
|-----|-----------|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

3. NGƯỜI GIỮ TRẺ: XIN GHI VÀO GIÁ BIỂU MÀ QUÝ VỊ GIỮ TRẺ MỖI NGÀY

| | | | | |
|---|----------------------|-------------|-----------------------------------|---|
| Quý vị thường lấy giá thể nào với phụ huynh/giám hộ? Những chi tiết này phải cung cấp trước khi được phép trả tiền. | SƠ SINH | TRẺ NHỎ | LỆ PHÍ GHI DANH | NẾU CÓ, XIN CHO BIẾT BAO NHIÊU: \$ _____ <input type="checkbox"/> MỖI ĐỨA TRẺ <input type="checkbox"/> MỖI GIA ĐÌNH |
| | \$ | \$ | <input type="checkbox"/> KHÔNG CÓ | |
| | TUỔI ĐI HỌC VƯỜN TRẺ | TUỔI ĐI HỌC | <input type="checkbox"/> MỘT LẦN | |
| | \$ | \$ | <input type="checkbox"/> MỖI NĂM | |

Liên lạc với Nhân Viên có Thẩm Quyền để biết giá biểu trả tiền đối với những trẻ em có nhu cầu đặc biệt.

Tôi hiểu rằng khi điền hoàn tất đơn này không bảo đảm là tôi sẽ được trả tiền. Nếu việc giữ trẻ được chấp thuận, tôi đồng ý nhận tiền giữ trẻ ở giá biểu thường lệ của DSHS, hoặc giá nào thấp hơn.

| | | | |
|--------------------------|---|------|--------------------------------------|
| CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ | <input type="checkbox"/> Giám Đốc <input type="checkbox"/> Người giữ trẻ không phải là thân <input type="checkbox"/> Người khác | NGÀY | SỐ ĐIỆN THOẠI VÀ FAX (KỂ CẢ SỐ VÙNG) |
| | <input type="checkbox"/> Chủ <input type="checkbox"/> Người giữ trẻ là thân | | |

FOR AGENCY USE ONLY: Check box if licensed provider information was obtained by telephone.

4. PHỤ HUYNH ĐIỀN VÀO PHẦN NÀY NẾU GIỮ TRẺ TẠI NHÀ CỦA QUÝ VỊ

Những chi tiết sau đây cần thiết cho việc giữ lại đúng số tiền thuế khi giữ trẻ tại nhà **của quý vị** do con lớn hoặc cha mẹ của quý vị. Nếu quý vị ở chung với người giữ trẻ, chúng tôi cũng sẽ tính xem nhà ở của quý vị. Xin điền vào phần 1, 2, hoặc 3 nếu có phần nào ứng dụng với quý vị.

1. **Người giữ trẻ là con của tôi** (con ruột, con riêng, con xin, hoặc con nuôi) từ 18 đến 20 tuổi.
2. **Người giữ trẻ là cha/mẹ của tôi** (cha/mẹ ruột, cha/mẹ kế, cha/mẹ nhận, hoặc cha/mẹ nuôi). Đánh dấu vào một ô đang ứng dụng.
- Tôi góa vợ hoặc góa chồng. Tôi ly dị. Tôi có gia đình, ly thân, hoặc chưa bao giờ lập gia đình.
- Tôi sống với vợ/chồng của tôi bị tàn tật và người đó không thể chăm sóc cho các con của tôi bốn tuần liên tục trong ba tháng.
3. **Người giữ trẻ là cha/mẹ của tôi** (cha/mẹ ruột, cha/mẹ kế, cha/mẹ nhận, hoặc cha/mẹ nuôi) là người có giấy phép để được giữ trẻ tại nhà và tôi đang ở chung với người đó. Đánh dấu vào ô hiện đang ứng dụng.
- Tôi góa vợ hoặc góa chồng. Tôi ly dị. Tôi có gia đình, ly thân, hoặc chưa bao giờ lập gia đình.
- Tôi sống với vợ/chồng của tôi bị tàn tật và người đó không thể chăm sóc cho các con của tôi bốn tuần liên tục trong ba tháng.

5. NGƯỜI GIỮ TRẺ ĐIỀN VÀO PHẦN NÀY NẾU ĐỨA TRẺ KHÔNG ĐƯỢC GIỮ TẠI NHÀ

Người giữ trẻ phải là thân nhân đã trưởng thành. Người thân nhân đó phải cho sở biết các tên và ngày sinh của tất cả mọi người, từ 16 tuổi trở lên, ở chung nhà với người giữ trẻ. **CHỈ** ghi tên vào ô phía dưới tất cả những người trong gia đình từ 16 tuổi trở lên.

| TÊN | NGÀY SANH | TÊN | NGÀY SANH |
|-----|-----------|-----|-----------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Tôi xác nhận những người có tên nêu trên là những cá nhân, 16 tuổi trở lên, đang ở chung với tôi. Tôi hiểu rằng những người này sẽ được điều tra lý lịch giống như tôi. Tôi cũng hiểu rằng nếu có một người khác, 16 tuổi trở lên, dọn vào nhà của tôi trong khi tôi là người giữ trẻ của WCCC, thì tôi phải báo cho phụ huynh của đứa trẻ mà tôi đang giữ biết ngay lập tức.

CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ

NGÀY

6. XÁC NHẬN CỦA PHỤ HUYNH VÀ NGƯỜI GIỮ TRẺ

Có phải quý vị, là người giữ trẻ, là công dân Hoa Kỳ hoặc là người ngoại kiều được làm việc cho Hoa Kỳ hợp pháp hay không? Có Không

Người giữ trẻ tại nhà/thân nhân, chiếu theo WAC 388-290-0130 và 288-290-0135, phải:

- Được 18 tuổi trở lên.
- Chỉ được giữ trẻ tại nhà của đứa trẻ. Đứa trẻ có thể được giữ tại nhà của người giữ trẻ nếu người đó là một trong những thân nhân sau đây như: cô/dì, chú/cậu, ông bà nội/ngoại, anh chị em ruột đã ở riêng, hoặc bà cô/dì, ông cậu/chú hay ông bà cố nội/ngoại.
- Là người có lý lịch tốt chiếu theo WAC 388-290-0160 hoặc WAC 288-290-0165.
- Là người thích hợp hoặc có khả năng.
- Là người có đủ khả năng về thể chất lẫn tinh thần nhằm đáp ứng được những nhu cầu chăm sóc cho đứa trẻ. Nếu được sở yêu cầu, thì phụ huynh phải cung cấp bằng chứng cho thấy rằng người giữ trẻ là người có đủ về thể chất lẫn tinh thần để là người giữ trẻ an toàn.
- Biết dạy dỗ đứa trẻ mà không cần phải dùng đến hình phạt hoặc ngược đãi về tinh thần.
- Biết tiếp nhận và làm theo những chỉ dẫn.
- Biết giữ gìn sạch sẽ cá nhân.
- Đến làm việc đúng giờ và đều đặn.
- Bảo đảm cho chỗ giữ trẻ được an toàn khi trông giữ đứa trẻ.
- Được cho biết những căn bản về y tế, phòng ngừa và chữa các bệnh truyền nhiễm, chích ngừa, và nhà ở cũng như những điều nêu trên phải an toàn thích hợp cho việc giữ trẻ.
- Luôn theo dõi và để mắt đến trẻ em trong giờ giấc đã được sắp xếp là trông giữ trẻ để đáp ứng nhu cầu của đứa trẻ.
- Cung cấp những sinh hoạt thích hợp với sự phát triển của đứa trẻ.
- Báo cáo ngay, cho cha/mẹ, bất cứ sự kết án về một tội nào hoặc người giữ trẻ đang chờ ngày ra tòa.
- Báo cáo ngay, cho cha/mẹ, bất cứ sự kết án về một tội nào hoặc trong gia đình có người thân đang chờ ngày ra tòa khi việc giữ trẻ không phải tại nhà của đứa trẻ.
- Không được là con ruột, con riêng hoặc cha mẹ nhận nuôi, giám hộ hợp pháp, trong loco parentis, hoặc vợ/chồng của bất cứ những cá nhân này.

6. XÁC NHẬN CỦA PHỤ HUYNH VÀ NGƯỜI GIỮ TRẺ (TIẾP THEO)

Tôi, là phụ huynh/giám hộ, chứng nhận rằng người giữ trẻ tại nhà/thân nhân của tôi đã đáp ứng những đòi hỏi nêu trên. Tôi hiểu rằng:

- Nếu tôi không giữ được những cam đoan này, thì sẽ không được trả tiền giữ trẻ.
- Những chi tiết nào đó về điều tra lý lịch có thể làm cho người giữ trẻ của tôi trở thành bất hợp lệ. Người giữ trẻ của tôi có trách nhiệm cho tôi biết ngay lập tức nếu họ, hoặc bất cứ một người nào, trên 16 tuổi ở chung với người giữ trẻ, khi đứa trẻ được giữ tại một nhà khác mà nơi đó đang bị kiện hoặc kết tội. Lúc đó tôi phải có trách nhiệm báo cho cán sự giúp trong chương trình giữ trẻ của DSHS biết ngay lập tức.
- Tiền giữ trẻ sẽ không được trả nếu dịch vụ giữ trẻ được cung cấp trước ngày nhận được tất cả các kết quả về kiểm tra lý lịch.
- Số tiền giữ trẻ mà tôi nhận được từ Bộ Xã Hội và Y Tế (DSHS) là dùng để trả cho người giữ trẻ của tôi mỗi tháng.
- Trong vòng năm ngày, tôi phải báo cho ban nhân viên của WCCC, nếu người giữ trẻ ngưng không trông giữ con của tôi nữa.
- Tôi có thể bị đòi hỏi phải cung cấp các hóa đơn, của một năm trước đây, cho sở để làm bằng chứng là tôi đã trả tiền cho người giữ trẻ.
- Tôi phải giữ lại hồ sơ giữ trẻ cho biết số giờ đã gửi trẻ trong một năm.

Tôi tuyên bố rằng những tin tức tôi khai trong đơn này là đúng, thật, và đầy đủ theo sự hiểu biết nhất của tôi và xin nhận mọi hình phạt nếu khai gian và biết rằng nếu cố tình khai gian những chi tiết trong đơn này và tôi có thể bị hình phạt theo quy định của Luật Tiểu Bang Washington. (RCW 74.08.055)

Giá biểu tối đa về giữ trẻ tại nhà/do thân nhân là do DSHS quy định. Nếu thích hợp, có thể sẽ giữ lại tiền thuế. Người giữ trẻ/thân nhân sẽ nhận được bản W-2 vào cuối Tháng Giêng mỗi năm. Bản này sẽ được gửi đến địa chỉ cuối cùng mà DSHS có trong hồ sơ.

CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH/NGƯỜI GIÁM HỘ

NGÀY

CHỮ KÝ CỦA NGƯỜI GIỮ TRẺ

NGÀY

TẤT CẢ NHỮNG NGƯỜI GIỮ TRẺ

Khi nhận tiền giữ trẻ của DSHS, thì người giữ trẻ đồng ý với những điều sau đây:

DSHS được quyền giữ lại việc chấp thuận/cho phép đối với bất cứ một yêu cầu giữ trẻ nào.

Thông Báo Đến Người Giữ Trẻ: Mặc dù ban nhân viên sẽ cố gắng, DSHS không bắt buộc phải báo trước cho người giữ trẻ nếu các quyền lợi bị cắt giảm hoặc ngưng. Xin lưu ý đến ngày tháng mà gia đình được hợp lệ như có ghi trong thông báo về việc trả tiền giữ trẻ của Social Service Payment System (SSPS). Có những tập sách nói về người giữ trẻ, "Child Subsidies, A Booklet for Licensed and Certified Child Care Providers," DSHS 22-877(X), và "A Guide to In-Home/Relative Child Care," DSHS 22-223(X). Liên lạc với cán sự có thẩm quyền để xin.

Trả Tiền Phụ Trội: Người giữ trẻ không được để cho phụ huynh/người giám hộ trả số tiền sai biệt giữa số tiền mà DSHS cho phép để trả cho dịch vụ giữ trẻ và giá biểu thường lệ của người giữ trẻ. Sự đóng góp và trả thêm của một nơi thứ ba như sở làm hoặc cơ quan thiện nguyện có thể được chấp nhận nếu nơi nào mà giá biểu của DSHS thấp hơn giá mà người giữ trẻ lấy theo thường lệ. Người giữ trẻ không được để cho thân chủ tìm kiếm một nơi thứ ba để trả thêm phần phụ trội hoặc trong mục đích trả tiền như copayment.

Người giữ trẻ có thể đòi thêm tiền của DSHS khi phụ huynh/giám hộ:

- Đòi giữ trẻ quá số tiền đã ấn định vì những lý do cá nhân (như phụ huynh/giám hộ đón đứa trẻ trễ vì họ bận đi mua sắm); hoặc
- Yêu cầu những chương trình thêm (như thể dục, múa ba lê) cho đứa trẻ.

Những nơi/người giữ trẻ không phải là nhân viên của DSHS: Nơi giữ trẻ và các nhân viên của họ trông giữ trẻ dưới hợp đồng này không phải là nhân viên hay là người của DSHS. Nơi giữ trẻ sẽ không được đòi hỏi để trở thành viên chức hay nhân viên của

Nếu thích hợp, DSHS sẽ báo cáo tiền giữ trẻ cho Sở Thuế Vụ (IRS).